MOXI™
ENTERPRISES

FUSION A.P.T.

Mattress Replacement System



User Manual

Control Unit: FC-MOX1007
Mattress: FUSAPT80

Manufactured by:
MOXI ENTERPRISES, LLC
1927 Perimeter Road, Unit B
Greenville, SC 29605, USA

Telephone : 314-771-5222
Fax : 314-771-5225
www.moxiusa.com

Content

1. THE PURPOSE OF THIS MANUAL 2
2. PRODUCT DESCRIPTION 2
Master Control Unit Features
Mattress Features
3. TECHNICAL DATA 3
Master Control Unit
Mattress Replacement
Symbol Definition
4. INSTRUCTION FOR PROPER USE 5
5. CLEANING 6
The Mattress
The Master Control Unit
Replace Air Filter
Waste Disposal
IP21
6. STORAGE AND CARE 8
7. MAINTENANCE AND TROUBLESHOOTING 9
8. EMC RELATED NOTIFICATION 10
9. EXPECTED SERVICE LIFE 14
10. WARRANTY 14

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical products, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

CAUTION - READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE APPLIANCE

WARNING – To reduce the risk of electrocution:

1. Always unplug product immediately after use.
2. Do not use while bathing.
3. Do not place or store product where it can fall or be pulled into a tub or sink.
4. Do not place in or drop into water or other liquids.
5. Do not reach for product that has fallen into water. *Unplug immediately*.

WARNING – To reduce the risk of burns, electrocution, fire or injury to persons:

1. The product should never be left unattended when plugged in.
2. Close supervision is necessary when the product is used by, on, near children or physically challenged individuals.
3. Use the product only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
4. Never operate this product if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the product to a service center for examination and repair.
5. Keep the cord away from heated surfaces.
6. Never block the air opening of this product or place it on a soft surface, such as a bed or couch, where the air openings may be blocked. Keep the air openings free of lint, hair, and other similar debris.
7. Never drop or insert objects into any openings.
8. Do not use outdoors, operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
9. DISCONNECT POWER SUPPLY BEFORE OPENING.
10. The product has no user serviceable parts except for fuse replacement.
11. Keep the pump and tubing (including protective sleeves) away from sources of liquid and open flames.
12. Keep the pump and tubing away from sharp objects.
13. If pain, irritation, numbness, swelling, or redness occurs discontinue use and contact a healthcare professional.
14. Power cable & pump shall be placed at the foot-side of the patient to prevent any risk of strangulation due to cable.
15. Please ensure the Fusion A.P.T. Alternating Pressure System is used with stable power or in connection with UPS.
16. This device can be used in home healthcare and professional healthcare environment.
17. This device should not be used adjacent to or stacked with other equipment.
18. Medical electrical equipment needs special precautions regarding EMC and needs to be installed according to the EMC information provided.
19. Do not obstruct the mains plug or position the equipment where the connection to the mains line can be accidentally disconnected.

Intended Users

- Healthcare professionals or caregivers who are at least fifteen years in age, with the ability to read and understand English and Westernized Arabic Numerals.
- This device should not be operated by patient.

Contraindications for use

Alternating pressure therapy should not be used for patients with unstable fractures, gross oedema, burns or an intolerance to motion.

1. The Purpose of this Manual

This operation manual is mainly focused on the set up, cleaning and routine maintenance of the ***Fusion A.P.T.*** Alternating Anti-Decubitus System. We recommend keeping this manual available to answer questions related to the system.

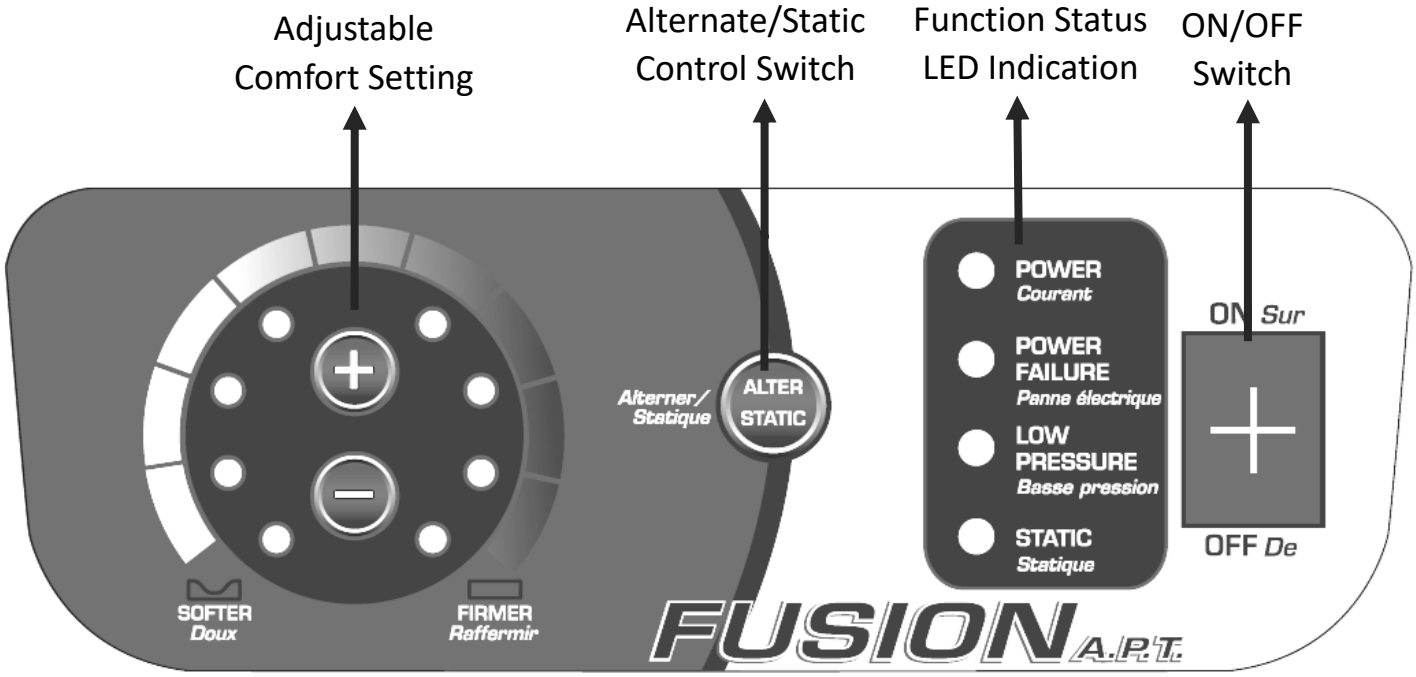
2. Product Description

This product is intended to help reduce the incidence of pressure ulcers while optimizing patient comfort.

The ***Fusion A.P.T.*** is an alternating mattress replacement system used in the prevention and treatment of pressure ulcers. By using the established principles of alternating therapy the ***Fusion A.P.T.*** offers patients a comfortable and relaxing support surface which can prevent skin breakdown and enhance wound healing.

<u>Master Control Unit Features</u>

- LED indicator for function status.
- Electronic adjustable comfort setting.
- 2-in-1 alternation with 10 minutes cycle time.



Mattress Features

- Modularized design for easy air cell replacement.
- A vapor permeable, oversized, pliable, quilted nylon top cover provides low shear, friction and moisture protection.
- Integrated power cable management for organization and safety.

3. Technical Data

Master Control Unit

Model Name	Fusion A.P.T. Control Unit
Ref No.	*FC-MOX1007*
Size (inch)	10.1” (L) x 4.5” (W) x 8.3” (H)
Weight (lbs)	4.85
Cycle Time	10 min
Min Operating Pressure	18 +/- 6mmHg
Max Operating Pressure	50 +/- 6mmHg
Rated Voltage	AC 110-120V
Rated Frequency	60 Hz
Fuse Rating	T1AH 250V
Max Current	0.1A
Classification	Class II, Type BF Not AP or AGP type 
Ingress of Water Protection	IP21
Mode of Operation	Continuous
Power Cable	15ft, non-shielding, AC powered
Environment (Temperature)	Operation: 15°C to 35°C (59°F to 95°F)
	Storage:5°C to 60°C (41°F to 140°F)
Environment (Humidity)	15% to 90% non-condensing
Operation Atmospheric Pressure Range	800 hPa to 1060 hPa
Operation Altitude	0 meters to 2000 meters
Standard	IEC 60601-1, CAN/CSA C22.2 No. 60601-1, IEC 60601-1-2, IEC 60601-1-11

Mattress Replacement (applied part)

Model No	FUSAPT80
Size (inch)	35” x 80” x 6”
Weight (lbs.)	37
Cell Number	18cells
Cells Material	Black Nylon with PU coating
Cover Material	Blue Nylon w/ PU coating finish
Base Material	Black Polyester w/ PVC coating
Weight Capacity	350lbs

Symbol Definition

	Type BF Protection Against Electronic Shock		Class II Equipment
	Consult instructions for use		Waste Disposal
	Caution, Consult accompanying documents		Manufacturer

4. Instruction for Proper Use

1. Unpack the system and place the pump at the foot end of the bed.
2. Remove the existing mattress from the bed frame.
3. Place the **Fusion A.P.T.** mattress on the frame and position mattress so the air tube is at the foot of the bed.
4. Secure the **Fusion A.P.T.** mattress straps to the bed frame.
5. Hang the control unit on the foot board of the bed frame.
6. Connect the mattress air hose to pump.



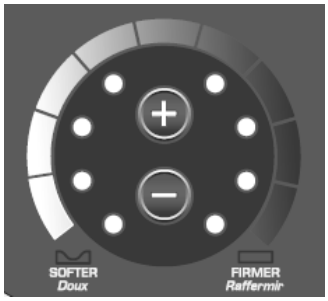

7. Check air hoses under the mattress to make sure they are not kinked.
8. Plug in the control unit and turn it on.



9. The pump will now inflate the mattress.
10. Press the control button on pump to select alternation or static therapy.



11. Set the required pressure by pressing the "+" to increase pressure or "-" to reduce pressure.



12. Pressure is constantly monitored by the control unit. When pressure is less than the pump set pressure the "Low Pressure" LED will illuminate and an alarm will sound.



13. Make sure to turn the power off when the system not in use.

Alarm Function

The **Fusion A.P.T.** Alternating Anti-Decubitus System is equipped with a visual and audible alarm in the event of low pressure. During the initial inflation period the system is in low pressure mode and the low pressure LED will be illuminated. The audible alarm is set with a delay function to take into consideration the inflation time. The alarm will activate automatically after 45 minutes if the unit does not inflate properly.

When the mattress pressure drops from the set pressure during patient repositioning the audible alarm will switch to a 5 minute delay to avoid undesired alarm activation.

5. Cleaning

DO NOT MACHINE WASH OR MACHINE DRY

Cleaning DO's

- DO clean all stains promptly
- DO use only fabric-safe cleaning agents or disinfectants
- DO use appropriate quaternary or phenolic type disinfectants if nylon fabric needs to be sanitized
- DO dilute all disinfectants and germicides in accordance with manufacturer's instructions
- DO wipe fabric clean with neutral soap suds and lukewarm water
- DO rinse thoroughly
- DO allow adequate drying time before returning to service
- DO use a soft sponge with liquid cleaner as specified on the manufacturer's product label for hard-to-clean areas
- DO clean daily to control or prevent odors on long term incontinent applications
- DO use a scented cleaner or disinfectant that is designed for use on fabrics if needed to control odors on long term incontinent applications
- DO disinfect blood contamination with a 1:10 dilution of household bleach (5.25% sodium hypochlorite) as recommended by the CDC (Center for Disease Control, US Department of Health and Human Service, February 1989); a weaker dilution, e.g. 1:100 may be used, but may not be in accordance with CDC recommendations
- DO be aware that staining chemicals and cleaning agents can affect fabric strength, finish and color
- DO inspect mattresses frequently to ensure that new stains can be treated promptly
- DO ask your support surface manufacturer for additional information related to the care and cleaning of the support surface

Cleaning DON'Ts

- DO NOT machine wash or machine dry
- DO NOT use harsh cleaners or solvents
- DO NOT use cleaning agents designed for use on hard, non-porous or metal surfaces
- DO NOT use iodophor type disinfectants, such as Betadine, because they will stain the fabric
- DO NOT use household bleach or concentrated cleaning agents, disinfectants or germicides without diluting the product according to the manufacturer's instructions
- DO NOT allow any cleaning agent to remain in contact with the fabric or "dwell" on the fabric for a prolonged time
- DO NOT fail to adequately rinse the cleaning agent or disinfectant from the fabric

The Master Control Unit

⚠CAUTION

SWITCH OFF THE ELECTRICAL SUPPLY TO THE PUMP AND DISCONNECT THE POWER CORD FROM THE MAIN SUPPLY BEFORE CLEANING AND INSPECTION

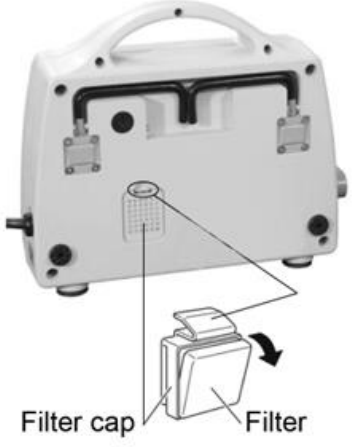
The pump unit should also be cleaned weekly using a damp soft cloth and mild detergent.

The pump casing is manufactured from ABS plastic. If the case is soiled the pump can be wiped down with a solution of sodium hypochlorite dilution, 1000ppm, or any EPA approved hospital grade disinfectant. **(Do not use a phenol based cleaning solution.)**

The air filter should also be cleaned and checked at a minimum of every six months. The air filter can be removed by removing filter cover and pinching center of the filter and pulling outward from the back of the cover.

Replace Air Filter

1. Remove air filter and replace with a new one.
2. Use a soft bristle to remove dust and difficult dried-on soil.



Waste Disposal



This Product has been supplied by an environmentally conscious manufacturer and complies with the WEEE.
This product may contain substances that can be harmful to the environment if disposed of in places that are not approved by your state, local or federal laws. Please be environmentally responsible and recycle this product through your recycling facility at its end of life.

IP21

The IP Code (or International Protection Rating, sometimes also interpreted as Ingress Protection Rating*) consists of the letters IP followed by two digits and an optional letter.

- First Digit: Solids

The first digit indicates the level of protection that the enclosure provides against access to hazardous parts (e.g., electrical conductors, moving parts) and the ingress of solid foreign objects.

- Second Digit: Liquids

Protection of the equipment inside the enclosure against harmful ingress of water.

IP Number	First Digit - SOLIDS	Second Digit - LIQUIDS
IP21	Protected from touched by fingers and objects greater than 12.5mm.	Against water: Vertical water drips.

6. Storage and Care

Master Control Unit:

- Check the power cord and plug for abrasions and excessive wear.
- Plug in the unit and verify air flow from the hose connection ports.
- Place in plastic bag for storage.

Mattress:

- Check the air manifold for kinks or breaks and replace if necessary.

It is recommended that the following proceedings are used whenever the system is being stored or transported to another location:

- Temperature limitations: 5°C (41°F) ~ 60°C (140°F)
- Relative humidity: 15% ~ 90%

7. Maintenance & Troubleshooting

No daily maintenance is required. This equipment should only be serviced by a qualified and authorized technician. For common trouble shooting tips please refer to the chart below. Caregivers should check the patient and control unit setting every two hours.

Symptom	Inspection Procedures	Possible Solution
The pump is not functioning or power failure	1. Check power source connection 2. Check fuse	1. Connect to proper power source 2. Replace fuse 3. Refer to qualified service technician if problem persist
Low pressure LED is constantly illuminated or the mattress is not inflating while pump is in operation	1. Check hoses and hose connections 2. Check air cells for holes or tears other than where designed	1. Make sure all connections are secure 2. Replace damaged air cell if necessary 3. Refer to qualified service technician if problem persist
Pump is noisy	1. Make sure pump is resting against a solid surface	1. Reposition the pump 2. Refer to qualified service technician if problem persist
Power failure LED or alarm sound in abnormal when power off	1. Turn off the power in the standard process then restart the control unit to check if alarm still existing 2. Check PCB function	1. Refer to qualified service technician

8. EMC Related Notifications

Manufacturer's declaration-electromagnetic emissions		
The **Fusion A.P.T.** is intended for use in the electromagnetic environment (for home and professional healthcare) specified below. The customer or the user of the **Fusion A.P.T.** should assure that it is used in such an environment.		
Emission test	**Compliance**	**Electromagnetic environment-guidance (for home and professional healthcare environment)**
RF emissions CISPR 11	Group 1	The **Fusion A.P.T.** uses RF energy only for its internal function. Therefore, its RF emissions are very low and are not likely to cause any interference in nearby electronic equipment.
RF emissions CISPR 11	Class B	The **Fusion A.P.T.** is suitable for use in all establishments, including domestic establishments and those directly connected to the public low-voltage power supply network that supplies buildings used for domestic purposes.
Harmonic emissions IEC 61000-3-2	Not applicable	
Voltage fluctuations /flicker emissions IEC 61000-3-3	Not applicable	

Recommended separation distance between portable and mobile RF communications equipment and the Fusion A.P.T.			
The **Fusion A.P.T.** is intended for use in an electromagnetic environment (for home and professional healthcare) in which radiated RF disturbances are controlled. The customer or the user of the **Fusion A.P.T.** can help prevent electromagnetic interference by maintaining a minimum distance between portable and mobile RF communications equipment (transmitters) and the **Fusion A.P.T.** as recommended below, according to the maximum output power of the communications equipment.			
Rated maximum output power of transmitter W	**Separation distance according to frequency of transmitter m**		
	150 kHz to 80 MHz $d = 1{,}2\sqrt{P}$	**80 MHz to 800 MHz** $d = 1{,}2\sqrt{P}$	**800 MHz to 2,7 GHz** $d = 2{,}3\sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23
For transmitters rated at a maximum output power not listed above, the recommended separation distance *d* in meters (m) can be estimated using the equation applicable to the frequency of the transmitter, where p is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer. NOTE1 At 80 MHz and 800 MHz, the separation distance for the higher frequency range applies. NOTE2 These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.			

Manufacturer's declaration-electromagnetic immunity

The **Fusion A.P.T.** is intended for use in the electromagnetic environment (for home and professional healthcare) specified below.

The customer or the user of the **Fusion A.P.T.** should assure that it is used in such an environment.

Immunity test	**IEC 60601 test level**	**Compliance level**	**Electromagnetic environment-guidance (for home and professional healthcare environment)**
Electrostatic discharge(ESD) IEC 61000-4-2	Contact:±8 kV Air±2 kV,±4 kV,±8 kV,±15 kV	Contact:±8 kV Air±2 kV,±4 kV,±8 kV,±15 kV	Floors should be wood, concrete or ceramic tile. If floors are covered with synthetic material, the relative humidity should be at least 30%
Electrical fast transient/burst IEC 61000-4-4	± 2kV for power supply lines ± 1kV for input/output lines	± 2kV for power supply lines Not applicable	Mains power quality should be that of a typical home healthcare environment.
Surge IEC 61000-4-5	± 0.5kV, ±1kV line(s) to line(s) ± 0.5kV, ±1kV,± 2kV line(s) to earth	± 0.5kV, ±1kV line(s) to line(s)_ Not applicable	Mains power quality should be that of a typical home healthcare environment.
Voltage Dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines IEC 61000-4-11	Voltage dips: 0 % *U*T; 0,5 cycle 0 % *U*T; 1 cycle 70 % *U*T; 25/30 cycles Voltage interruptions: 0 % *U*T; 250/300 cycle	Voltage dips: 0 % *U*T; 0,5 cycle 0 % *U*T; 1 cycle 70 % *U*T; 30 cycles Voltage interruptions: 0 % *U*T; 300 cycle	Mains power quality should be that of a typical home healthcare environment. If the user of the **Fusion A.P.T.** requires continued operation during power mains interruptions, it is recommended that the **Fusion A.P.T.** be powered from an uninterruptible power supply or a battery.
Power frequency(50, 60 Hz) magnetic field IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz or 60 Hz	30 A/m 60 Hz	The **Fusion A.P.T.** power frequency magnetic fields should be at levels characteristic of a typical location in a typical home healthcare environment.
NOTE UT is the a.c. mains voltage prior to application of the test level.			

* During DIP interference, the pump will outage these normal. The cells connected with pump still have air inside which won't affect the use and function of the system.

* During DIP, the LED of front panel board might anomalous blinking with indicating sound. The pump will back to normal function after DIP disturbance.

* During DIP, pump will show abnormal but won't affect essential performance and no need to worry the basic safety.

Manufacturer's declaration-electromagnetic immunity

The **Fusion A.P.T.** is intended for use in the electromagnetic environment (for home and professional healthcare) specified below.

The customer or the user of the **Fusion A.P.T.** should assure that it is used in such and environment.

Immunity test	**IEC 60601 test level**	**Compliance level**	**Electromagnetic environment-guidance (for home and professional healthcare environment)**
Conducted RF IEC 61000-4-6	3 Vrms: 0,15 MHz – 80 MHz 6 Vrms: in ISM and amateur radio bands between 0,15 MHz and 80 MHz 80 % AM at 1 kHz	3 Vrms: 0,15 MHz – 80 MHz 6 Vrms: in ISM and amateur radio bands between 0,15 MHz and 80 MHz 80 % AM at 1 kHz	**Portable and mobile RF communications equipment should be used no closer to any part of the Fusion A.P.T.** including cables, than the recommended separation distance calculated from the equation applicable to the frequency of the transmitter.
Radiated RF IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz – 2,7 GHz 80 % AM at 1 kHz	10 V/m 80 MHz – 2,7 GHz 80 % AM at 1 kHz	**Recommended separation distance:** $d = 1,2\sqrt{P}$ $d = 1,2\sqrt{P}$ 80MHz to 800 MHz $d = 2,3\sqrt{P}$ 800MHz to 2,7 GHz Where *P* is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer and *d* is the recommended separation distance in metres (m). Interference may occur in the vicinity of equipment marked with the following symbol: 

NOTE1 At 80 MHz and 800 MHz, the higher frequency range applies.

NOTE2 These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.

Manufacturer's declaration-electromagnetic immunity

Test specifications for ENCLOSURE PORT IMMUNITY to RF wireless communications equipment

The **Fusion A.P.T.** is intended for use in the electromagnetic environment (for home and professional healthcare) specified below.

The customer or the user of the **Fusion A.P.T.** should assure that it is used in such an environment.

Test frequency (MHz)	**Band** [a] (MHz)	**Service** [a]	**Modulation** [b]	**Maximum power** (W)	**Distance** (m)	**IMMUNITY TEST LEVEL** (V/m)	**Compliance LEVEL** (V/m) (for home and professional healthcare)
385	380 –390	TETRA 400	Pulse modulation b) 18 Hz	1,8	0,3	27	27
450	430 – 470	GMRS 460, FRS 460	FM c) ±5 kHz deviation 1 kHz sine	2	0,3	28	28
710	704 – 787	LTE Band 13, 17	Pulse modulation b) 217 Hz	0,2	0,3	9	9
745							
780							
810	800 – 960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE Band 5	Pulse modulation b) 18 Hz	2	0,3	28	28
870							
930							
1 720	1 700 – 1 990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Band 1, 3, 4, 25; UMTS	Pulse modulation b) 217 Hz	2	0,3	28	28
1 845							
1 970							
2 450	2 400 – 2 570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE Band 7	Pulse modulation b) 217 Hz	2	0,3	28	28
5 240	5 100 – 5 800	WLAN 802.11 a/n	Pulse modulation b) 217 Hz	0,2	0,3	9	9
5 500							
5 785							

NOTE If necessary to achieve the IMMUNITY TEST LEVEL, the distance between the transmitting antenna and the ME EQUIPMENT or ME SYSTEM may be reduced to 1 m. The 1 m test distance is permitted by IEC 61000-4-3.

a) For some services, only the uplink frequencies are included.

b) The carrier shall be modulated using a 50 % duty cycle square wave signal.

c) As an alternative to FM modulation, 50 % pulse modulation at 18 Hz may be used because while it does not represent actual modulation, it would be worst case.

Caution: If abnormal behavior is observed due to EM disturbances, please relocate the device accordingly**.**

Caution: Please do not use any other cables or accessories not approved by the manufacturer in this manual to avoid negative influence on electromagnetic compatibility.

9. Expected Service Life

- For maintain basic safety and essential performance in regards to EMC, the **Fusion A.P.T.** has an expected service life of five years. To maintain the condition of the alternating mattress system, service the system regularly according to the schedule recommended by Moxi Enterprises, LLC.
- Medical electrical equipment needs special precautions regarding EMC. Shall the device be used within one mile distance from AM, FM, or TV broadcast antennas, it needs to be installed according to the EMC information provided.
- Do NOT use unapproved accessories or attempt to modify, disassemble or otherwise misuse the **Fusion A.P.T.** system or any of its components.

10. Warranty

- Moxi Enterprises, LLC guarantees this equipment to be free from defects in material and workmanship for up to 12 months from the date of delivery.
- All warranty work will be performed at the service address below, shipping charges prepaid.
- At Manufacturers descreton we agree to service, repair or replace any equipment or part found to be defective at no charge.
- This warranty excludes equipment damaged through shipping, tampering, improper maintenance, carelessness, accident, negligence, misuse, or which has been altered, repaired or dismantled other than with the manufacture's written authorization and by its approved procedures and by properly qualified technicians.
- In no event shall Moxi Enterprises, LLC be liable for any direct, indirect or consequential damage or loss resulting from the use of equipment.
- Warranty is non-transferrable.

MOXI ENTERPRISES, LLC
1927 Perimeter Road, Unit B
Greenville, SC 29605, USA

Telephone : 314-771-5222
Fax : 314-771-5225
www.moxiusa.com

MOXI™
ENTERPRISES

FUSION A.P.T.

Système de remplacement de matelas



Manuel d'utilisation

Unité de commande : FC-MOX1007
Matelas : FUSAPT80

Fabriqué par :
MOXI ENTERPRISES, LLC
1927 Perimeter Road, Unit B
Greenville, SC 29605, USA

Téléphone : 314-771-5222
Télécopieur : 314-771-5225
www.moxiusa.com

Contenu

1. LA FINALITÉ DE CE MANUEL.....18
2. DESCRIPTION DU PRODUIT.....18
Caractéristiques de l'unité de commande principale
Caractéristiques du matelas
3. DONNÉES TECHNIQUES.....20
Unité de commande principale
Système de remplacement de matelas
Définition des symboles
4. INSTRUCTIONS POUR UNE UTILISATION APPROPRIÉE.....22
5. NETTOYAGE.....22
Le matelas
L'unité de commande principale
Remplacement du filtre à air
Élimination des déchets
IP21
6. ENTREPOSAGE ET ENTRETIEN.....25
7. ENTRETIEN ET RECHERCHE DE PANNE.....26
8. NOTIFICATION CONCERNANT LA COMPATIBILITÉ ÉLECTRONIQUE.....27
9. DURÉE DE VIE PRÉVUE.....32
10. GARANTIE.....32

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation de produits électriques, surtout si des enfants sont présents, il est nécessaire de toujours suivre les précautions de sécurité élémentaires, y compris celles qui suivent :

MISE EN GARDE – LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.

AVERTISSEMENT – Pour réduire le risque d'électrocution :

1. Toujours débrancher immédiatement l'appareil après utilisation.
2. Ne pas utiliser dans un bain.
3. Ne pas placer ou entreposer l'appareil dans un endroit où il peut tomber ou être tiré dans une baignoire ou un lavabo.
4. Ne pas placer ou plonger dans de l'eau ou d'autres liquides.
5. Ne pas essayer de récupérer un appareil tombé dans de l'eau. *Débrancher immédiatement.*

AVERTISSEMENT – Pour réduire le risque de brûlures, d'électrocution, d'incendie ou de dommages corporels :

1. Le produit ne doit JAMAIS être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché.
2. Une étroite supervision est nécessaire lorsque le produit est utilisé par, sur ou à proximité d'enfants ou de personnes ayant une déficience physique.
3. L'utilisation du produit doit uniquement se limiter à celle qui est prévue à l'origine et qui est décrite dans ce manuel. Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par le fabricant.
4. Ne jamais utiliser ce produit si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés, s'il ne fonctionne pas de façon appropriée, s'il est tombé ou a été endommagé, ou s'il est tombé dans de l'eau. Retourner le produit à un centre de réparation et d'entretien afin qu'il soit examiné et réparé.
5. Maintenir le cordon éloigné de toutes les surfaces chaudes.
6. Ne jamais obstruer les ouvertures d'aération de ce produit ou le placer sur une surface molle, par exemple un lit ou un sofa, où les ouvertures d'aération pourraient être obstruées. Maintenir les ouvertures d'aération exemptes de peluche, de cheveux et de tous débris similaires.
7. Ne jamais laisser tomber ou insérer des objets dans les ouvertures d'aération.
8. Ne pas utiliser en plein air ou dans les endroits où des aérosols (vaporisateurs) sont utilisés ou si de l'oxygène est administré.
9. DÉBRANCHER DE LA SOURCE D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT OUVERTURE.
10. À part les fusibles, il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur dans ce produit.
11. Maintenir la pompe et les tubes (y compris les manchons de protection) à l'écart de sources de liquide et de flammes nues.
12. Maintenir la pompe et les tubes éloignés de tout objet pointu.
13. En cas de douleur, d'irritation, d'engourdissement, d'enflure ou de rougeur, arrêtez l'utilisation et communiquez avec un professionnel des soins de santé.
14. Afin d'empêcher tout risque de strangulation causée par un câble, le cordon d'alimentation et la pompe doivent être placés au pied du lit du patient.
15. S'assurer que le système de pression alternée est utilisé avec une alimentation électrique stable ou un système d'alimentation sans coupure.
16. Cet appareil peut être utilisé dans un environnement de soins de santé à domicile ou

professionnels.

17. Cet appareil ne doit pas être utilisé à proximité d'un autre matériel ou en l'empilant sur un autre appareil.
18. Le matériel électrique médical nécessite des précautions spéciales concernant la compatibilité électromagnétique et doit être installé en fonction des informations fournies sur la compatibilité électromagnétique.
19. Ne pas obstruer la fiche secteur ou positionner le matériel à un endroit où le branchement sur le secteur peut être accidentellement débranché.

Utilisateurs à qui ce produit est destiné

- Les professionnels des soins de santé et les personnes soignantes qui sont âgées de quinze ans et plus et capables de lire et de comprendre l'anglais et les chiffres arabes.
- Cet appareil ne doit être ni contrôlé ni commandé par le patient.

Contre-indications d'utilisation

La thérapie à pression alternée ne doit pas être utilisée pour les patients ayant des fractures instables, un œdème généralisé, des brûlures ou une intolérance au mouvement.

1. La finalité de ce manuel

Ce manuel d'utilisation concerne principalement l'installation, le nettoyage et l'entretien systématique du système antiescarres à pression alternée ***Fusion A.P.T.***. Nous recommandons d'avoir ce manuel à portée de main pour avoir des réponses à la plupart des questions concernant ce système.

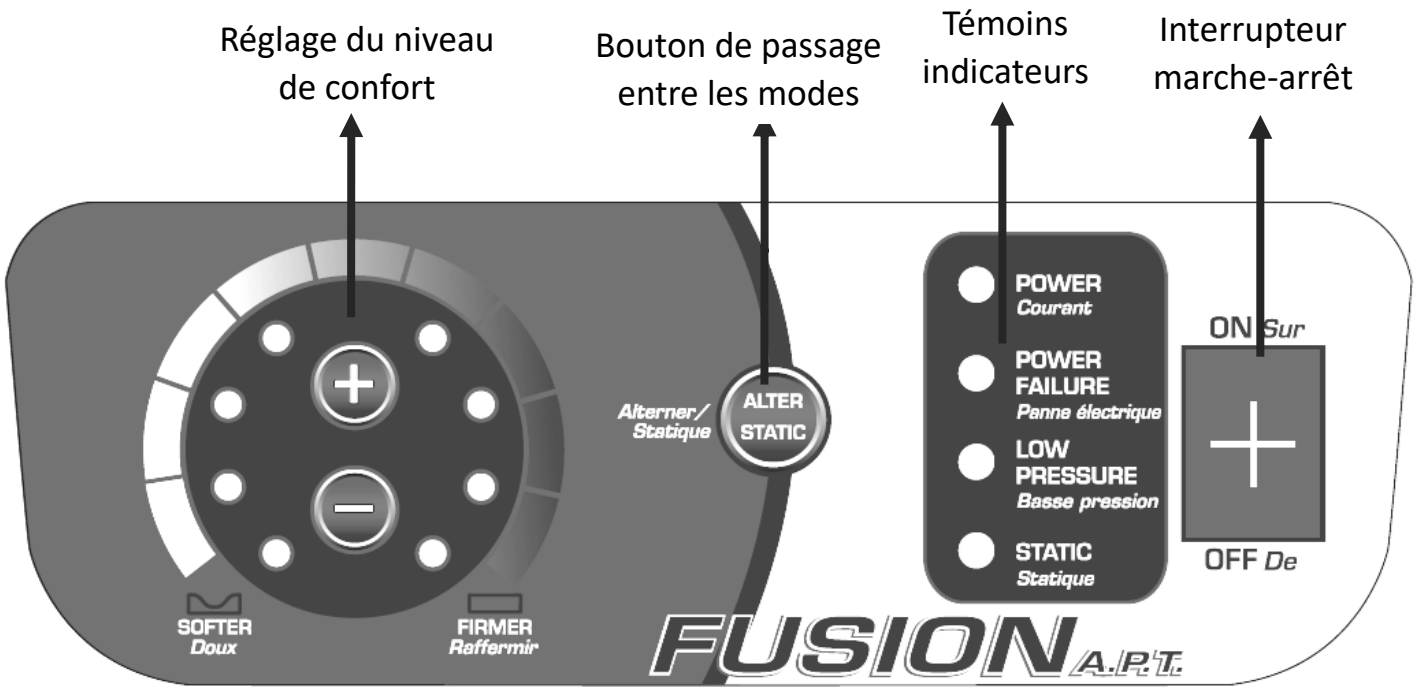
2. Description du produit

Ce produit est destiné à mieux réduire l'incidence des escarres de décubitus tout en optimisant le confort du patient.

Le ***Fusion A.P.T.*** est un système de remplacement de matelas à pression alternée utilisé pour la prévention et le traitement des escarres de décubitus. En faisant appel aux principes établis de la thérapie par pression alternée, le ***Fusion A.P.T.*** offre aux patients une surface de portance confortable et décontractante qui peut prévenir l'épuisement épidermique et accélérer la guérison des lésions.

<u>Caractéristiques de l'unité de commande principale</u>

- Un témoin pour le statut de la fonction.
- Un réglage électronique du niveau de confort.
- Une alternance 2 en 1 avec un temps de cycle de 10 minutes.



Caractéristiques du matelas

- Concept modulaire pour le remplacement facile des cellules.
- La partie supérieure de la housse en nylon est matelassée, pliable, surdimensionnée et perméable à la vapeur afin de fournir une protection contre les petits cisaillements, le frottement et l'humidité.
- Gestion intégrée des câbles d'alimentation pour une organisation et une sécurité supérieure.

3. Données techniques

Unité de commande principale

Nom du modèle	Fusion A.P.T. Control Unit
Numéro d'article	*FC-MOX1007*
Dimensions (pouces)	10,1 po (L) x 4,5 po (l) x 8,3 po (H)
Poids (lb)	4,85
Temps de cycle	10 min
Pression min. de service	18 ± 6 mm de Hg
Pression max. de service	50 ± 6 mm de Hg
Tension nominale	110-120 VCA
Fréquence nominale	60 Hz
Calibre des fusibles	T1AH/250 V
Intensité max.	0,1 A
Classification	Classe II, Type BF Non de type AP ou APG 
Protection contre les infiltrations d'eau	IP21
Mode d'utilisation	Continu
Câble d'alimentation	15 pi, sans blindage, alimentation secteur
Environnement (température)	Service : 15 °C à 35 °C (59 °F à 95 °F)
	Entreposage : 5 °C à 60 °C (41 °F à 140 °F)
Environnement (humidité)	15 % à 90 % sans condensation
Plage de pressions atmosphériques	800 hPA à 1 060 hPa
Altitude de service	0 mètre à 2 000 mètres
Norme	IEC 60601-1, CAN/CSA C22.2 No. 60601-1, IEC 60601-1-2, IEC 60601-1-11

Système de remplacement de matelas (partie appliquée)

No de modèle	FUSAPT80
Dimensions (pouces)	35" x 80" x 6"
Poids (lb)	37
Nombre de cellules	18 cellules
Matériau des cellules	Nylon noir revêtu de PU
Matériau de housse	Nylon bleu avec apprêt en PU
Matériau de la base	Polyester noir revêtu de PVC
Capacité pondérale	350 lb

Définition des symboles

	Type BF Protection contre les secousses électriques		Équipement de Classe II
	Consulter les consignes d'utilisation		Élimination des déchets
	Mise en garde : consulter les documents d'accompagnement		Le fabricant

4. Instructions pour une utilisation appropriée

1. Déballez le système et placez la pompe au pied du lit.
2. Retirez le matelas existant de l'encadrement.
3. Placez le matelas **Fusion A.P.T.** sur l'encadrement et positionnez-le de façon que le tube d'air soit au pied du lit.
4. Attachez les sangles du matelas **Fusion A.P.T.** à l'encadrement du lit.
5. Suspendez l'unité de commande sur le pied de lit de l'encadrement.
6. Branchez le boyau d'air du matelas dans la pompe.





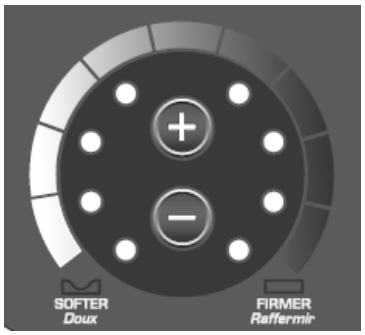
7. Vérifiez que les boyaux d'air sous le matelas ne sont pas pliés.



8. Branchez l'unité de commande et allumez-la.
9. La pompe commence à gonfler le matelas.
10. Appuyez sur le bouton de commande sur la pompe pour sélectionner le mode de thérapie, Alterné ou Statique.



11. Réglez la pression requise en appuyant sur « + » pour l'augmenter et sur « - » pour la réduire.



12. La pression est constamment contrôlée par l'unité de commande. Lorsque la pression est inférieure à la pression de consigne de la pompe, le témoin « Pression faible » s'allume et une alarme se déclenche.



13. Lorsque le système n'est pas utilisé, assurez-vous qu'il n'est plus sous tension.



Fonction alarme

Le système antiescarres à pression alternée **Fusion A.P.T.** est équipé d'une alarme visuelle et sonore qui se déclenche en cas de pression faible. Pendant la période initiale de gonflage, le système est en mode de basse pression et le témoin de pression faible est allumé. L'alarme sonore est réglée avec un retard pour tenir compte du temps de gonflage. L'alarme s'activera automatiquement au bout de 45 minutes si le matelas ne se gonfle pas de façon appropriée.

Lorsque la pression du matelas chute sous la pression de consigne pendant le repositionnement du patient, le retard de l'alarme sonore passera à 5 minutes pour empêcher le déclenchement non souhaité de l'alarme.

5. Nettoyage

Le matelas

NE PAS LAVER OU NETTOYER À LA MACHINE

Nettoyage des DO

• NETTOYEZ rapidement toutes les taches

• N'utilisez que des produits de nettoyage ou des désinfectants sans danger pour les tissus

• Utilisez des désinfectants de type quaternaire ou phénolique appropriés si le tissu en nylon doit être désinfecté.

• FAITES diluer tous les désinfectants et germicides conformément aux instructions du fabricant.

• NETTOYEZ le tissu avec du savon neutre et de l'eau tiède
• rincer abondamment
• NE PAS laisser sécher suffisamment avant de remettre en service
• UTILISEZ une éponge douce avec un nettoyant liquide comme indiqué sur l'étiquette du fabricant pour les zones difficiles à nettoyer.
• NETTOYEZ TOUS LES JOURS pour contrôler ou prévenir les odeurs lors d'applications à long terme avec un incontinent
• Utilisez un nettoyant ou un désinfectant parfumé conçu pour les tissus si nécessaire pour contrôler les odeurs lors des applications d'incontinence à long terme.
• Désinfectez la contamination du sang avec une eau de javel domestique diluée au 1/10 (hypochlorite de sodium à 5,25%) selon les recommandations du CDC (Centre de contrôle des maladies, Département américain de la santé et des services sociaux, février 1989); une dilution plus faible, par ex. 1: 100 peut être utilisé, mais peut ne pas être conforme aux recommandations du CDC
• Sachez que les produits de coloration et les agents de nettoyage peuvent affecter la résistance, la finition et la couleur du tissu.
• inspectez fréquemment les matelas pour vous assurer que les nouvelles taches peuvent être traitées rapidement
• Demandez à votre fabricant de surface de support des informations supplémentaires relatives à l'entretien et au nettoyage de la surface de support.
Nettoyage NE PAS
• NE PAS laver ou sécher à la machine
• NE PAS utiliser de nettoyants forts ni de solvants
• N'utilisez PAS de produits de nettoyage conçus pour être utilisés sur des surfaces dures, non poreuses ou métalliques.
• N'UTILISEZ PAS de désinfectants de type iodophore, tels que la Betadine, car ils tacheraient le tissu.
• N'UTILISEZ PAS d'eau de javel, d'agents de nettoyage concentrés, de désinfectants ou de germicides sans diluer le produit conformément aux instructions du fabricant.
• NE laissez aucun agent de nettoyage rester en contact avec le tissu ou "rester" sur le tissu pendant une période prolongée
• Ne rincez PAS correctement le détergent ou le désinfectant du tissu.

L'unité de commande principale

⚠SE EN GARDE

AVANT LE NETTOYAGE ET L'INSPECTION, COUPER LA SOURCE D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE DE LA POMPE ET DÉBRANCHER LE CORDON D'ALIMENTATION DE L'ALIMENTATION PRINCIPALE.

L'unité de pompage doit être également nettoyée à l'aide d'un chiffon doux humide et d'un détergent doux.

Le corps de pompe est fabriqué dans du plastique ABS. Si le corps de pompe est sali, la pompe peut être essuyée en utilisant une solution d'eau de Javel diluée à 1 000 ppm ou

n'importe quel désinfectant de qualité hôpital et homologué par l'EPA **(ne pas utiliser de solutions de nettoyage à base de phénol).**

Le filtre à air doit également être nettoyé et inspecté au minimum tous les six mois. Le filtre à air peut être déposé en retirant le couvercle du filtre, puis en pinçant le centre du filtre et en le tirant vers l'extérieur par le dos du couvercle.

Remplacement du filtre à air

1. Retirez le filtre à air et remplacez-le par un filtre neuf.
2. Utilisez une brosse à soie souple pour retirer la poussière et les saletés rebelles qui ont séché.



Élimination des déchets



Ce produit a été fourni par un fabricant respectant l'environnement et se conformant aux réglementations concernant les déchets d'équipements électrique et électronique.
Ce produit peut contenir des substances pouvant être dangereuses pour l'environnement si elles sont éliminées dans des endroits non homologués par la législation locale, provinciale, territoriale ou fédérale. Soyez respectueux de l'environnement et recyclez ce produit dans un centre de recyclage à la fin de sa vie utile.

IP21

Le code IP (ou indice de protection*) se compose des lettres IP suivies par deux chiffres et une lettre facultative.

- Premier chiffre : corps solides

Le premier chiffre indique le niveau de protection que le coffret, l'armoire ou la boîte fournit contre l'accès à des pièces dangereuses (p. ex. fils électriques, pièces mobiles) et l'intrusion de corps étrangers solides.

- Deuxième chiffre : corps liquides

Protection du matériel à l'intérieur du coffret, de l'armoire ou de la boîte contre les infiltrations dangereuses d'eau.

6.

Numéro IP	Premier chiffre : CORPS SOLIDES	Deuxième chiffre : CORPS LIQUIDES
IP21	Protégé contre les touches de doigts et les objets de taille supérieure à 12,5 mm.	Contre l'eau : jets d'eau verticaux.

Entreposage et entretien

Unité de commande principale :

- Inspectez le cordon d'alimentation et la fiche pour vérifier qu'ils ne présentent aucun signe d'abrasion ou d'usure excessive.
- Branchez l'unité et vérifiez qu'il y a un débit d'air au niveau des orifices de branchement des tuyaux souples.
- Mettez un sac en plastique pour l'entreposage.

Matelas :

- Inspectez le collecteur d'air pour vérifier qu'il n'est ni plié ni cassé et remplacez-le au besoin.

Il est recommandé que les procédures ci-dessous soient suivies toutes les fois que le système est entreposé ou transporté dans un autre endroit :

- Limites de température : 5 °C (41 °F) ~ 60 °C (140 °F)
- Humidité relative : 15 % ~ 90 %

7. Entretien et recherche de panne

Aucun entretien quotidien n'est requis. Ce matériel doit être uniquement réparé et entretenu par un technicien qualifié et agréé. Pour des conseils sur la recherche de pannes communes, veuillez vous reporter au tableau suivant. Les personnes soignantes doivent vérifier le patient et les réglages de l'unité de commande toutes les deux heures.

Symptôme	Procédures d'inspection	Solution possible
La pompe ne fonctionne pas ou il semble qu'il y a une panne de courant.	1. Vérifiez le branchement de la source d'alimentation électrique. 2. Vérifiez le fusible.	1. Branchez le système sur une source d'alimentation électrique appropriée. 2. Remplacez le fusible. 3. Si le problème persiste, consultez un technicien en entretien et en réparation qualifié.
Le témoin de faible pression reste allumé ou le matelas ne se gonfle pas lorsque la pompe est en marche.	1. Vérifiez les tuyaux souples et les raccords. 2. Inspectez les cellules pneumatiques pour vérifier si elles présentent des trous ou des déchirures anormaux.	1. Assurez-vous que tous les branchements sont bien serrés. 2. Au besoin, remplacez les cellules endommagées. 3. Si le problème persiste, consultez un technicien en entretien et en réparation qualifié.
La pompe est bruyante.	1. Assurez-vous que la pompe repose sur une surface en dur.	1. Repositionnez la pompe. 2. Si le problème persiste, consultez un technicien en entretien et en réparation qualifié.
Voyant/alarme sonore de panne de courant allumé/déclenchée lorsque l'alimentation électrique est coupée.	1. Mettez l'appareil hors tension en suivant le processus standard, puis redémarrez l'unité de commande pour vérifier si l'alarme reste activée. 2. Vérifiez la fonction bloc de commande de processus.	1. Consultez un technicien en entretien et en réparation qualifié.

8. Notification concernant la compatibilité électromagnétique

<table>
<tr><th colspan="3">Déclaration du fabricant concernant les émissions électromagnétiques</th></tr>
<tr><td colspan="3">Le Fusion A.P.T. est destiné à être utilisé dans l'environnement électromagnétique spécifié (pour les soins de santé à domicile ou professionnels) ci-dessous.
Il incombe au client ou à l'utilisateur du Fusion A.P.T. de s'assurer qu'il est utilisé dans ce type d'environnement.</td></tr>
<tr><th>Essai de contrôle des émissions</th><th>Conformité</th><th>Environnement électromagnétique : guide (pour les soins de santé à domicile et professionnels)</th></tr>
<tr><td>Émissions radioélectriques CISPR 11</td><td>Groupe 1</td><td>Le Fusion A.P.T. utilise une énergie radioélectrique uniquement pour son fonctionnement interne. C'est pourquoi ses émissions radioélectriques sont très faibles et ne causent probablement aucune interférence dans l'équipement électronique à proximité.</td></tr>
<tr><td>Émissions radioélectriques CISPR 11</td><td>Classe B</td><td rowspan="3">Le Fusion A.P.T. est adapté à une utilisation dans tous les établissements, y compris ceux de type résidentiel et ceux directement reliés au réseau public de distribution d'électricité à basse tension qui alimente les bâtiments utilisés à titre résidentiel.</td></tr>
<tr><td>Émissions harmoniques IEC 61000-3-2</td><td>Sans objet</td></tr>
<tr><td>Fluctuations de tension /bruit de scintillation de fréquence IEC 61000-3-3</td><td>Sans objet</td></tr>
</table>

Distances de séparation recommandées entre un équipement de télécommunication radioélectrique portatif et mobile et le Fusion A.P.T.

Le **Fusion A.P.T.** est destiné à être utilisé dans un environnement électromagnétique (soins de santé à domicile et professionnels) dans lequel les perturbations radioélectriques émises sont contrôlées. Le client ou l'utilisateur du **Fusion A.P.T.** peut mieux empêcher les interférences électromagnétiques en maintenant une distance minimale entre l'équipement (émetteurs) de communication radioélectrique portatif et mobile et le **Fusion A.P.T.**, selon les recommandations ci-dessous et conformément à la puissance de sortie maximale de l'équipement de télécommunication.

Puissance de sortie maximale nominale de l'émetteur W	**Distance de séparation en fonction de la fréquence de l'émetteur m**		
	150 kHz à 80 MHz $d = 1{,}2\sqrt{P}$	**80 kHz à 800 MHz** $d = 1{,}2\sqrt{P}$	**800 kHz à 2,7 GHz** $d = 2{,}3\sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Pour les émetteurs dont la puissance de sortie maximale nominale ne figure pas dans la liste ci-dessus, la distance de séparation recommandée *d* en mètres (m) peut être estimée en utilisant l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur, P étant la puissance de sortie maximale nominale de l'émetteur en watts (W), selon le fabricant de l'émetteur.

REMARQUE 1 : à 80 MHz et 800 MHz, la distance de séparation pour la plage de fréquences la plus élevée s'applique.

REMARQUE 2 : ces directives peuvent ne pas s'appliquer dans toutes les situations. La propagation des ondes électromagnétiques est affectée par l'absorption et la réflexion de structures, d'objets et de personnes.

Déclaration du fabricant concernant l'immunité électromagnétique

Le **Fusion A.P.T.** est destiné à être utilisé dans l'environnement électromagnétique spécifié (pour les soins de santé à domicile ou professionnels) ci-dessous.

Il incombe au client ou à l'utilisateur du **Fusion A.P.T.** de s'assurer qu'il est utilisé dans ce type d'environnement.

Essai d'immunité	Niveau composite IEC 60601	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique : guide (pour les soins de santé à domicile et professionnels)
Décharge électrostatique IEC 61000-4-2	Contact : ± 8 kV contact Air ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV	Contact : ± 8 kV contact Air ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV	Le sol doit être en bois, en béton ou en carreaux de céramique. Si le sol est recouvert d'un matériau synthétique, l'humidité relative doit être d'au moins 30 %.
Transitoires/rafales électriques rapides IEC 61000-4-4	± 2 kV pour les lignes d'alimentation électrique ± 1 kV pour les lignes d'entrée/sortie	± 2 kV pour les lignes d'alimentation électrique Sans objet	La qualité du secteur doit être celle d'un environnement typique de soins de santé à domicile.
Surtension IEC 61000-4-5	± 0,5 kV, ±1 kV phase(s) phase(s) ± 0,5 kV, ±1 kV, ±2 kV phase(s) terre	± 0,5 kV, ±1 kV phase(s) phase(s) Sans objet	La qualité du secteur doit être celle d'un environnement typique de soins de santé à domicile.
Creux de tension, coupures brèves et variations de tension sur les lignes d'entrée d'alimentation électrique IEC 61000-4-11	Creux de tension : 0 % *U*T; 0,5 cycle 0 % *U*T; 1 cycle 70 % *U*T; 25/30 cycles Coupures de tension : 0 % *U*T; 250/300 cycles	Creux de tension : 0 % *U*T; 0,5 cycle 0 % *U*T; 1 cycle 70 % *U*T; 30 cycles Coupures de tension : 0 % *U*T; 300 cycles	La qualité du secteur électrique doit être celle d'un environnement typique de soins de santé à domicile. Si l'utilisateur du **Fusion A.P.T.** exige qu'il puisse être utilisé pendant une coupure de courant, il est recommandé de brancher le **Fusion A.P.T.** sur un système d'alimentation sans coupure ou une batterie.
Champ magnétique à la fréquence du réseau (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz ou 60 Hz	30 A/m 60 Hz	Les champs magnétiques à la fréquence du réseau du **Fusion A.P.T.** doivent être à des niveaux caractéristiques d'un site typique dans un environnement typique de soins de santé à domicile.
REMARQUE : UT est la tension du secteur avant application du niveau composite.			

* Pendant un creux de tension dû à des interférences, la pompe sera indisponible, ce qui est normal. Les cellules branchées sur la pompe auront encore de l'air à l'intérieur, mais cela n'affectera pas l'utilisation et le fonctionnement du système.

* Pendant un creux de tension, le voyant du panneau avant peut clignoter et être accompagné d'une alarme sonore indiquant une anomalie. Après le creux de tension, la pompe reprendra son fonctionnement normal.

* Pendant un creux de tension, la pompe fonctionne de façon anormale, ce qui n'affecte pas le rendement essentiel et il n'y a donc aucune raison de s'inquiéter pour la sécurité élémentaire.

Déclaration du fabricant concernant l'immunité électromagnétique

Le **Fusion A.P.T.** est destiné à être utilisé dans l'environnement électromagnétique spécifié (pour les soins de santé à domicile ou professionnels) ci-dessous.

Il incombe au client ou à l'utilisateur du **Fusion A.P.T.** de s'assurer qu'il est utilisé dans ce type d'environnement.

Essai d'immunité	**Niveau composite IEC 60601**	**Niveau de conformité**	**Environnement électromagnétique : guide (pour les soins de santé à domicile et professionnels)**
Ondes radioélectriques conduites IEC 61000-4-6	3 volts RMS : 0,15 MHz – 80 MHz 6 volts RMS : en bandes ISM et bandes de radio amateur entre 0,15 MHz et 80 MHz 80 % AM à 1 kHz	3 volts RMS : 0,15 MHz – 80 MHz 6 volts RMS : en bandes ISM et bandes de radio amateur entre 0,15 MHz et 80 MHz 80 % AM à 1 kHz	**L'équipement de communication radioélectrique portatif et mobile doit être utilisé à une distance avec toute pièce du Fusion A.P.T.**, y compris les câbles, supérieure ou égale à la distance de séparation recommandée calculée à l'aide de l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur.
Ondes radioélectriques émises IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz – 2,7 GHz 80 % AM à 1 kHz	10 V/m 80 MHz – 2,7 GHz 80 % AM à 1 kHz	**Distances de séparation recommandées :** d = 1,2 $\sqrt{P}$ d = 1,2 $\sqrt{P}$ 80 MHz à 800 MHz d = 2,3 $\sqrt{P}$ 800 MHz à 2,7 GHz P étant la puissance de sortie maximale nominale de l'émetteur en watts (W), selon le fabricant de l'émetteur, et *d* étant la distance de séparation recommandée en mètres (m). Des interférences peuvent se produire au voisinage de l'équipement marqué du symbole suivant : 

REMARQUE 1 : à 80 MHz et 800 MHz, la plage de fréquences la plus élevée s'applique.

REMARQUE 2 : ces directives peuvent ne pas s'appliquer dans toutes les situations. La propagation des ondes électromagnétiques est affectée par l'absorption et la réflexion de structures, d'objets et de personnes.

Déclaration du fabricant concernant l'immunité électromagnétique

Instructions d'essai pour l'IMMUNITÉ DE L'ACCÈS ENVELOPPE pour un équipement de communication sans fil radioélectrique

Le **Fusion A.P.T.** est destiné à être utilisé dans l'environnement électromagnétique spécifié (pour les soins de santé à domicile ou professionnels) ci-dessous.
Il incombe au client ou à l'utilisateur du **Fusion A.P.T.** de s'assurer qu'il est utilisé dans ce type d'environnement.

Fréquence d'essai (MHz)	**Bande** [a] (MHz)	**Service** [a]	**Modulation** [b]	**Puissance maximale** (W)	**Distance** (m)	**NIVEAU COMPOSITE D'IMMUNITÉ** (V/m)	**NIVEAU de conformité** (V/m) (pour les soins de santé à domicile et professionnels)
385	380 – 390	TETRA 400	Modulation d'impulsions b) 18 Hz	1,8	0,3	27	27
450	430 – 470	GMRS 460, FRS 460	FM c) Écart de ± 5 kHz Sinusoïdale de 1 kHz	2	0,3	28	28
710	704 – 787	LTE Band 13, 17	Modulation d'impulsions b) 217 Hz	0,2	0,3	9	9
745							
780							
810	800 – 960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE Band 5	Modulation d'impulsions b) 18 Hz	2	0,3	28	28
870							
930							
1 720	1 700 - 1 990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Band 1, 3, 4, 25; UMTS	Modulation d'impulsions b) 217 Hz	2	0,3	28	28
1 845							
1 970							
2 450	2 400 – 2 570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE Band 7	Modulation d'impulsions b) 217 Hz	2	0,3	28	28
5 240	5 100 – 5 800	WLAN 802.11 a/n	Modulation d'impulsions b) 217 Hz	0,2	0,3	9	9
5 500							
5 785							

REMARQUE : le cas échéant, pour réaliser le NIVEAU COMPOSITE D'IMMUNITÉ, la distance entre l'antenne de transmission et l'ÉQUIPEMENT ME ou le SYSTÈME ME peut être réduite à 1 mètre. La distance d'essai de 1 m est autorisée par la norme IEC 61000-4-3.

a) Pour certains services, seules les fréquences de liaison montante sont incluses.

b) L'onde porteuse doit être modulée en utilisant un signal d'onde carrée à facteur de charge de 50 %.

c) Au lieu d'une modulation FM, une modulation d'impulsions de 50 % à 18 Hz peut être utilisée, car bien qu'elle ne représente pas une modulation réelle, il s'agit du pire des cas.

Mise en garde : si des comportements anormaux sont observés lors de perturbations électromagnétiques, veuillez déplacer l'appareil en conséquence**.**

Mise en garde : veuillez ne pas utiliser d'autres câbles ou accessoires non homologués par le fabricant dans ce manuel, et ce afin d'empêcher toute influence négative sur la compatibilité électromagnétique.

9. Durée de vie prévue

- Pour maintenir une sécurité élémentaire et un rendement essentiel en ce qui concerne la compatibilité électromagnétique, le **Fusion A.P.T.** a une durée de vie prévue de deux ans. Pour maintenir en bon état le système de matelas à pression alternée, entretenez systématiquement le système selon le calendrier recommandé par Moxi Enterprise, LLC.
- Le matériel électrique médical nécessite des précautions spéciales concernant la compatibilité électromagnétique. Si l'appareil doit être utilisé à moins de deux kilomètres d'antennes de radiodiffusion AM, FM ou de télédiffusion, il doit être installé selon les informations fournies sur la compatibilité électromagnétique.
- NE PAS utiliser d'accessoires non homologués ou essayer de modifier, démonter ou, d'une façon ou d'une autre, utiliser à mauvais escient le système **Fusion A.P.T.** ou l'un quelconque de ses composants.

10. Garantie

- Moxi Enterprises, LLC garantit que le présent équipement est exempt de vices de matière et de fabrication pendant une période de 12 mois suivant la date de livraison.
- Tous les travaux sous garantie seront effectués à l'adresse ci-dessous, les frais d'expédition étant en port payé.
- À la seule et absolue discrétion du fabricant, nous acceptons d'entretenir, réparer ou remplacer tout équipement ou toute pièce constatée comme étant défectueuse, et ce gratuitement.
- La présente garantie exclut l'équipement endommagé par une expédition, une altération, un entretien inapproprié, une imprudence, un accident, une négligence ou une mauvaise utilisation, ou les produits qui ont été altérés, réparés ou démontés sans y avoir été autorisés par écrit par le fabricant, sans suivre ses procédures approuvées et sans le concours de techniciens qualifiés de façon appropriée.
- En aucun cas, Moxi Enterprises, LLC ne saurait être tenue responsable de dommages directs, indirects ou accessoires ou de pertes résultant de l'utilisation de l'équipement.
- La garantie n'est pas transmissible.

Manufactured by:
MOXI ENTERPRISES, LLC
1927 Perimeter Road, Unit B
Greenville, SC 29605, USA

Telephone : 314-771-5222
Fax : 314-771-5225
www.moxiusa.com

AL300469 V1.00